

CHATEAUNEUF DE GADAGNE

Bulletin Municipal

N° 37 - Avril 2012 - Directeur de Publication : P. Molland - Comité de rédaction : C. Germain - A. Cangélosi - R. Vettoretti - Imp. Laffont (Avignon) - Tiré sur papier recyclé

Voter : un droit qui implique un devoir. C'est vrai en 2012, comme en 2007 et cela le sera toujours !

Ce sera vrai notamment, concernant l'élection du Président de la République qui doit se faire, pour le 1^{er} tour le dimanche 22 avril prochain, et probablement pour un 2^e tour le dimanche 6 mai.

Cinq ans jour pour jour après celle de 2007 !

Comme dans mon éditorial de 2007, je redis donc aujourd'hui, que les Français sont conscients du rôle donné au Chef de l'Etat par notre Constitution - un rôle qui conditionne largement notre vie quotidienne comme l'influence de notre pays au plan international.

Tous les Français savent que le droit de vote leur est donné pour exprimer leur choix, en donnant leur suffrage au candidat qu'ils considèrent le plus apte à l'accomplissement de cette mission - un droit fondé sur le principe d'égalité des citoyens figurant dans la devise de notre République : qu'il soient femme ou homme, indépendamment de leur situation professionnelle, confessionnelle ou sociale, qu'ils résident en France ou à l'étranger - un droit des plus précieux !

Mais ils doivent aussi comprendre que ce droit, du fait même de la finalité du vote, implique pour chacun d'eux **l'impérieux devoir de voter** : c'est un devoir à l'égard de ses concitoyens et même du monde entier, et par respect pour ceux qui se sont battus, parfois au prix de leur vie, pour que notre Pays soit une véritable démocratie.

L'accomplissement de ce devoir n'impose pas une lourde contrainte, et l'opération de vote ne prend que quelques minutes (*cf horaires et lieux ci-contre*) ! Encore faut-il que ce devoir soit accompli avec l'attention et le sérieux que justifie l'importance du vote pour l'avenir du Pays ; chacun doit à cet égard comprendre que, précisément en raison du principe d'égalité, il a la même responsabilité que tous ses autres concitoyens - il doit donc voter et son vote doit s'effectuer *en pleine conscience et dans le plein respect des règles républicaines*.

Ces règles - au demeurant peu nombreuses et fort simples - dont le respect conditionne la

validité du vote, sont clairement fixées par le Code Electoral et chacun peut s'en informer auprès des services de la Mairie - ou même au moment du vote auprès du bureau dont il dépend - en n'oubliant jamais de s'y présenter avec sa carte d'électeur ou pour le moins avec un document justifiant son identité... Et ceux qui, pour des raisons vraiment sérieuses sont empêchés de venir voter, doivent faire exprimer leur suffrage en confiant une procuration à une personne qui votera - au 1^{er} comme au 2^e tour (*Voir le Bulletin Municipal de mars à ce sujet*).

Agiren pleine conscience, c'est essentiellement avoir fait l'effort de s'informer du programme proposé par chaque candidat, et d'essayer de bien le comprendre et l'apprécier... la sagesse voulant que soit accordée, pour chacun des candidats, une grande attention au réalisme de ses déclarations, compte tenu de ce que l'action d'un Président de la République ne peut jamais s'abstraire des réalités du contexte national et international (en particulier en raison de la crise mondiale) et qu'une des premières qualités d'un Chef d'Etat est la capacité d'adapter judicieusement son action à ces contextes, en s'attachant toujours à promouvoir les légitimes intérêts de notre Pays.

Comme en 2007, je redis aussi que son fort taux de participation aux consultations électorales est une heureuse caractéristique de notre Village : plus de 88 % à l'élection présidentielle de 2007, davantage que la moyenne nationale !

Puisse une forte participation à la prochaine élection confirmer que cette tradition est l'expression d'un profond civisme de la part de notre population : en venant voter, en le faisant *en pleine conscience et plein respect des règles*, les Castelnovins montreront qu'ils sont conscients que « voter est un droit qui implique un devoir » - en 2012 comme avant et toujours !

Jean CHAPON
Conseiller municipal



AGENDA D'AVRIL

7	Déchèterie <i>Portes ouvertes</i>
8	Akwaba <i>Concert de Reggae</i>
10	Ecole P. Goujon <i>Jeux de société</i>
14	Li Bon Vivènt <i>Excursion à Courry</i> SEL <i>Donnante</i> Foyer Rural <i>Stage de MAO</i> Akwaba <i>Concert de rock</i>
15	Musicales <i>Duo violon/accordéon</i> Foyer Rural <i>Randonnée pédestre</i>
17	Médiathèque <i>Acqua</i>
18	Médiathèque <i>Acqua</i> Médiathèque <i>Lectures à haute voix</i> Foyer Rural <i>Audition musicale</i>
20	Akwaba <i>Festo Pitcho</i>
21	Médiathèque <i>Lectures à haute voix</i>
22	Elections Présidentielles <i>1^{er} Tour</i> Médiathèque <i>Clôture Festo Pitcho</i>
27	AVEC <i>Les prénoms en chansons</i> Akwaba <i>Concert chanson/rock</i>
28	Sporting <i>Tournoi des jeunes</i>
29	Sporting <i>Tournoi des jeunes</i>

ELECTIONS PRESIDENTIELLES

Les élections Présidentielles auront lieu le **22 avril (1^{er} tour)** et le **6 mai (2^e tour)**.

Les bureaux de vote seront ouverts de **8h à 18h (Bureau n°1 : salle A. Tavan Bureau n°2 : salle des Peintres ; Bureau n°3 : Salle de Fontségugne, près de la Médiathèque)**

LA PENSÉE DU MOIS

*J'ai reconnu le bonheur au
bruit qu'il a fait en partant...*

Jacques Prévert

COMPTE RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL

Régulièrement convoqué le Conseil Municipal s'est réuni le 5 Mars 2012. Tous les membres étaient présents exceptés : Corinne Suau et Christine Collignon qui ont donné procuration.

Les décisions suivantes ont été adoptées à l'unanimité :

Point information « Habitat Ancien » est reconduit pour l'année 2012. Une permanence est prévue en Mairie pour tout renseignement sur ce type de dossier.

Création d'un emploi fonctionnel de Directeur Général des Services en vue du recrutement du nouveau secrétaire général à compter du 1^{er} Mai 2012.

Modification du tableau des effectifs du Personnel Communal pour formaliser les changements de grades et d'horaires du Personnel

Opération réfection de façades pour 2012, en direction des propriétaires qui réalisent des travaux de rénovation dans un périmètre défini (centre ancien) qui peuvent recevoir un financement.

Renouvellement du contrat de Plan avec le Conseil Général de Vaucluse qui apportera une aide financière sur la réalisation du projet d'aménagement de la place du Marché et de l'entrée dans le village (2^{ème} partie).

Décision de défendre la Commune attaquée devant le Tribunal Administratif par la Société Orange France concernant un **projet d'installation supplémentaire d'antennes de téléphonie mobile**.

Convention avec le Comité des Fêtes pour décrire les activités de

ce dernier pour les années 2012, 2013 et 2014.

Avenant au programme de voirie 2011 pour prendre en compte les modifications intervenues devant l'exécution du chantier ; notamment le report de l'aménagement du chemin du Vieux Moulin.

La Commune apporte sa garantie sur l'emprunt contracté par l'APEI « La Jouvène » pour le programme de construction de logements (50% garanti par la Commune de Châteauneuf de Gadagne et 50 % par le Conseil Général de Vaucluse).

Tarifs des droits d'entrée pour les spectacles qui seront organisés par la Bibliothèque Raoul Milhaud en 2012 (Mmes REBOUL et HERBERT ne participent pas au vote).

QUESTIONS DIVERSES

PLU

Après avoir défini dans un premier temps le *projet de territoire*, reflétant les choix de développement urbain de la commune et identifiant les besoins fonciers, les secteurs de développement, les espaces agricoles ou forestiers à préserver, puis ensuite intégré les différents diagnostics et avis contraignants des différents partenaires (dont les services de l'Etat), dans le *Projet d'Aménagement et de Développement Durable (PADD)*, une nouvelle étape débute. Il va falloir préciser les *orientations d'aménagement*, étayées par des documents cartographiques et des règlements portant sur des secteurs ciblés, afin d'aboutir à une véritable réflexion sur le zonage et à une cohérence forte des différents secteurs. Ce sont ces documents qui, une fois finalisés, seront utilisés pour instruire les futures demandes de construction, d'extension ou de modification de bâtiment.

ECLAIRAGE PUBLIC

Un effort a été entrepris depuis plusieurs mois pour réduire la consommation électrique liée à l'éclairage public. Pour ce faire, les lampes vétustes ont été remplacées par des ampoules de nouvelle génération moins gourmandes en énergie,

BUDGET INVESTISSEMENTS

Comme l'avaient laissé supposer les premiers éléments communiqués lors du Conseil précédent, les réalisations actées en fin d'exercice 2011, sont tout à fait en ligne avec les prévisions budgétaires, et permettent de dégager un excédent en ligne avec celui des dernières années.

Elles permettent ainsi de virer à la *section Investissements* la somme de 647 812 €.

Réalisations	Investissement	Fonctionnement	Total
<i>Recettes</i>	1 080 999	3 281 600	4 362 599
<i>Dépenses</i>	956 498	2 633 788	3 590 286
<i>Excédent de l'exercice</i>	124 501	647 812	772 313

ainsi que d'horloges astronomiques qui permettent d'adapter le déclenchement et l'arrêt de l'éclairage en fonction de la luminosité ambiante et non plus à heure fixe, comme c'était le cas précédemment. Ces dispositifs ont permis d'économiser de nombreux KW consommés, malgré l'augmentation du nombre de lampadaires. La modernisation du parc se poursuit.

SYNDICAT D'ELECTRIFICATION

Le Syndicat prévoit dans le planning des travaux qui seront réalisés dans les prochains mois, en priorité l'aménagement de l'éclairage de la place du Marché, puis dans un deuxième temps l'enfouissement des lignes, d'une part à l'entrée du village,

entre le giratoire et l'avenue de Verdun, et sur le chemin du Vieux Moulin.

IMMEUBLE BOUSSIER

Le projet que nous propose Vaucluse Logement sur cette propriété concerne la construction de 4 logements (de 2 à 5 pièces). Outre le fait que le nombre de logements a été réduit par rapport aux prévisions initiales, cette proposition pose également le problème d'un nombre de places de parking prévues par le concessionnaire. La réflexion est donc poursuivie plus avant.

**Prochaine réunion le
Lundi 2 avril à 18h30**

INFOS GENERALES

NUMEROS UTILES

Pharmacie de garde : Resogarde 3237
 Médecins de garde : 04 90 23 16 16
 Infirmières
 Mme DEMEURE-LAURENT
 Cabinet 04 90 22 50 97
 Domicile 04 90 83 97 14
 Portable 06 12 13 62 36
 Mme RABBIA-LAUTIER 06 87 55 80 14
 Mme LANZALAVI 06 84 53 62 22

AUTRES NUMEROS

Police / Gendarmerie 17
 Pompiers 18
 SAMU 15
 SOS Amitié 05 63 54 20 20
 Electricité 0 810 33 35 84
 Gaz 0 810 89 39 00
 Centre Antipoison 05 61 77 74 47



Samedi 7 Avril 2012
 de 10H à 17H
**Journée
 Portes Ouvertes**
 du PÔLE de VALORISATION
 des DÉCHETS MÉNAGERS
 de VEDÈNE
 649, Avenue Vidier - 84270 VEDÈNE
 Tél : 04 90 31 67 77
 www.sidomra.com/jpo

DECHETERIES INTERCOMMUNALES

CHANGEMENT DES HORAIRES

Afin d'améliorer le service rendu aux usagers et faciliter la mémorisation des horaires des déchèteries intercommunales, la Communauté de Communes supprime la saisonnalité d'ouverture de ces équipements. Désormais, les horaires d'ouverture seront pour toute l'année:

**de 8h30 à 12h et de 14h à 17h,
 du lundi au samedi**
 (fermeture dimanches et jours fériés).

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter les services de la Communauté de Communes au 04.90.21.43.11

JARDIN D'ENFANTS

Les inscriptions pour l'année scolaire 2012/2013 sont dès à présent ouvertes pour les enfants **nés en 2010**. Renseignements et inscriptions directement auprès de la structure : 04 90 22 00 82.

Centre Echanges Internationaux

Jeunes lycéens étrangers cherchent une famille d'accueil !

De jeunes étrangers viennent en France passer une année scolaire, un semestre ou quelques mois au collège ou au lycée, pour apprendre le français et découvrir notre culture. Ils vivent en immersion dans une famille française pendant toute la durée du séjour.

Le CEI (Centre Echanges Internationaux) aide ces jeunes dans leurs démarches et s'occupe de leur trouver un hébergement au sein de familles françaises bénévoles. *Angelika*, jeune allemande, recherche une famille à partir du mois de Septembre, pour un semestre. Elle fait partie d'un club de théâtre, aime beaucoup la lecture et cuisiner. Elle aime énormément les animaux ! *Mariana*, jeune colombienne passionnée par la France arrivera en Septembre pour un séjour de 4 mois et elle attend une famille avec impatience !

Ce séjour permet une réelle ouverture sur le monde de l'autre et constitue une expérience linguistique pour tous. *Pas besoin d'une grande maison, juste l'envie de faire partager ce que l'on vit chez soi.*

Si l'expérience vous intéresse, appelez vite !
 Renseignements : CEI- Anny Avier
04.90.27.36.05 / 06.03.48.22.71

SYSTEME D'ECHANGE LOCAL

Le **SEL** organise sa 1ère **Donnante*** le **samedi 14 avril**, de 14h à 18h salle et cour Anfos Tavan. C'est l'occasion de passer un moment convivial.

(* **Donnante** : chacun amène ce qu'il souhaite donner et repart avec ce qui lui plaît (sans bourse délier) **NB. Il est bien entendu qu'un objet n'ayant pas trouvé amateur repart avec son propriétaire**).
 Contact : Agnès 04 90 22 53 52

ECOLE ELEMENTAIRE

PIERRE GOUJON

L'inscription des enfants (de 6 à 12 ans) à l'école élémentaire Pierre Goujon aura lieu **lundi 7 mai** de 17 h à 19 h, **mercredi 9 mai** de 10 h à 12 h et de 16 h à 18 h, **vendredi 11 mai** de 17 h à 19 h, **samedi 12 mai** de 9 h à 12 h.

Se munir : *du carnet de santé de l'enfant, du livret de famille, de l'autorisation d'inscription délivrée par la Mairie de Châteauneuf de Gadagne, du certificat de visite d'admission délivré par le médecin scolaire (inscriptions en CP), du certificat de radiation délivré par l'ancienne école (autres classes).*

ETAT CIVIL

NAISSANCES

BAUDEMONT Evan	06.10
GALDI Emma	10.10
CRESPO Milo	11.10
DUBOIS de PONT-MARTIN Erwann	01.11
GEREN Mary	02.11
BAUCHERON DE BOISSOU DY Lyne	14.11
BOAGLIO Marius	19.11
POGGIALE Alice	09.12
POGGIALE Antoine	09.12
LAGRANGE Clara	29.01
ROUX Valentine	29.01
MERLIN Baptiste	04.02

MARIAGES

CLAVEAU Christian/AUBERT Stéphanie	06.08
JULLIEN Michaël/BAVILACQUA Sabrina	20.08
MAZZELLA Cyrille/PELGER Elodie	27.08
MEDIONI Frédéric/MONSERRAT Christelle	27.08
LAMBERT Cédric/SUAU Marion	17.09
DE BREIJ Bob/BOUSSIER Amandine	12.10
LEGOY Dominique/GOUDET Ghislaine	17.11

DECES

METIFIOT Fernand	15.10
LAUGIER Marie-Antoinette Vve GLISE	24.10
SORBIER Yvon	02.12
DANIEL Mireille	09.12
CAPELLI Jean	19.12
VABRE Lucette Vve BASTIDE	19.12
EYDOUX Yvette Vve BELOEIL	19.12
ARBELLINI Huguette	21.12
ALEXANDRE Suzanne Vve AGISSON	29.12
CARRERES Maria Vve MONTERO	11.01
BOYER Raoul	24.01
BILLOUARD Pierre	30.01
JEAN Emilie Vve MARQUIS	31.01
GRANGE Marc	27.01
PUGET Marcelle Vve AUDIGIER	05.02
DEVILLE Aïma Epouse FERRAGUT	09.02
SICRE René	18.02
FOURNEL Renée Veuve REBOUL	14.02
FERRAGUT Germain	14.02
MILLE Jacqueline Vve CANAUD	20.02
GRANDHOMME Rolande	28.02

Ne jetez pas vos bouchons de liège!

L'Association France-Cancer a lancé une opération de récupération de bouchons (liège et synthétiques ainsi que capsules de bouteilles de vin), qu'elle vend à un Liégeois qui les transforme en isolants phoniques et thermiques. Les fonds ainsi récupérés par l'Association sont intégralement remis à la Recherche sur la Cancer.

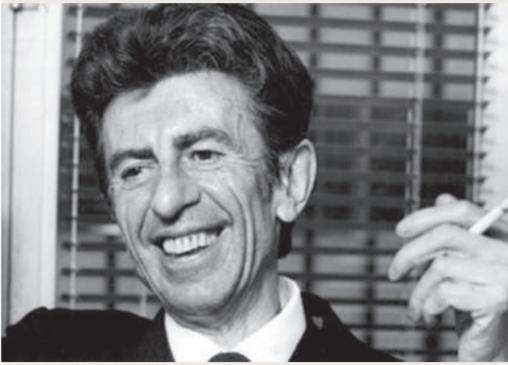
Apportez donc vos bouchons et vos capsules de bouteilles de vin à la Cave des Terres d'Avignon qui les fera parvenir à l'Association France-Cancer (à Morières, du lundi au samedi 9h/12h30 et 14h/19h, et au Thor : du mardi au samedi 9h-12h30 et 14h30/19h)

En vous débarrassant de ces déchets vous aiderez la Recherche sur le cancer...et ça ne vous coûtera rien !

Châteauneuf de Gada

Fernand POUILLON (1912 -1986)

Le grand architecte à Gadagne



Le dramatique incendie qui a récemment ravagé l'immeuble Le Corbusier de Marseille nous rappelle la forte présence en Provence d'architectes de renom. Parmi eux Fernand Pouillon dont on commémorera le 14 mai le centenaire de la naissance.

Architecte mondialement connu, écrivain (il obtint en 1964 le Prix des Deux Magots pour *Les Pierres Sauvages*), éditeur, acteur de nombre de projets de réhabilitation, Fernand Pouillon a également été en 1961 au cœur d'une des plus grosses affaires judiciaires de la V^e République. Son implication supposée dans le scandale du Comptoir National du Logement lui vaut d'être incarcéré. Pouillon s'évade, condamné à de la prison ferme il voit l'Ordre des architectes le radier à vie. Il choisit alors de s'exiler à l'étranger pour exercer son métier. Il sera cependant ensuite amnistié par Georges Pompidou en même temps que sa réhabilitation prenait forme. En 1984 François Mitterrand, qui lui avait confié la réalisation d'une mappemonde à la façon des globes de Coronelli (exposés à la Très Grande Bibliothèque) le fera Officier de la Légion d'Honneur.

Ses réalisations (seul ou associé à des confrères) les plus importantes se situent en région parisienne et provençale, en Algérie, mais aussi en Iran : villes nouvelles, bâtiments administratifs, universités, usines, gares, aéroports (dont Marignane), gymnases, grands ensembles, complexes hôteliers etc. Le berceau familial de Pouillon était, par sa mère, Marseille : c'est dans cette ville et dans notre région qu'il a laissé ses oeuvres les plus remarquables et les plus variées. Citons-en quelques unes en vrac : « *l'Evêché* » (l'Hôtel de Police) à Marseille, l'*usine Nestlé* de St Menet, le *lycée Colbert*, la *station sanitaire du port de Marseille*, l'*Oustau de Baumanière* (à partir du bâtiment existant) et *La Cabro d'Or* aux Baux, la *station balnéaire des Sablettes* dans le Var, plusieurs établissements universitaires à Marseille et à Aix... Dans cette dernière ville, il fait réaliser, entre autres constructions universitaires, la *cité des Gazelles* (1959) en intégrant le CROUS et en la dotant, d'espaces de convivialité et de rencontre, de passages couverts, d'espaces

verts ce qui constituait, pour l'époque, une relative nouveauté. Il avait un attachement particulier à la pierre et, pour certaines de ses réalisations en Algérie, fera venir celle de Fontvieille par cargos entiers. En 1975 il entreprend la construction à Cotignac dans le Var, du nouveau *monastère des sœurs moniales bénédictines* jusque là installées à Médéa en Algérie. 11 années furent nécessaires pour en terminer la construction. Les principaux éléments architecturaux sont inspirés par l'abbaye de Thoronet. On retrouve le même type de voûte et arcade dessinés par Pouillon dans les monuments les plus divers : *monastère de Cotignac*, *faculté de droit d'Aix en Provence*, *galerie des immeubles du Vieux Port* et, plus près de nous, passage sous le bâtiment 2 de la *cité administrative d'Avignon*.



L'abbaye de Cotignac construite par Pouillon de 1975 à 1986 pour les religieuses bénédictines de Saint Joseph du Bessillon.
Photo Jean-Luc Michel

Mais, direz-vous, que vient faire Fernand Pouillon dans ces pages castelnovines ? Comme dans les feuillets vous le saurez dans le prochain épisode, le mois prochain...

ESCAPADES A VELO AU PAYS DES SORGUES

L'Office Intercommunal de Tourisme de notre Communauté de communes a mis en place un circuit vélo qui parcourt la plaine des Sorgues avec départ à Fontaine de Vaucluse ou Saumane. S'intégrant dans le réseau *La Provence à Vélo*, il permet de gagner notre village qui constitue, à l'ouest, le point le plus haut du tracé. *Entre vignobles et vergers*, ce circuit fait découvrir bien des aspects de notre territoire : du coteau où la vigne et les bois dominant, aux bords de la Sorgue et des canaux. A l'intérêt présenté par les espaces naturels s'ajoute celui tiré de l'histoire locale. En venant du Thor on passe ainsi tour à tour à proximité de l'ancien moulin à ocre de la Fougasse, de celui du Moulin Rouge, avant de s'approcher des vannes des Espassiers avec leur échelle à poissons. Au bord de la Sorgue pommiers et poiriers ont parfois les branches basses rongées par le passage des castors autrefois nombreux. On longe ensuite le stade de La Galère pour remonter par les Confines jusqu'au chemin du Pont de Bois à Jonquerettes en traversant les anciennes terres à garance. Dans cette zone les terres labourables craquent parfois sous les pieds. Ce *craquant* est dû aux remontées du sel accumulé, aux temps géologiques, lors de l'extension des eaux stagnantes des étangs salés de la région de Mormoiron. Parallèlement au fléchage des parcours à vélo, l'équipe Sorgue de la Communauté de communes prépare une signalétique qui indiquera, pour chacun des bras de la Sorgue traversé, le nom particulier qui lui a été attribué.

Les Globes Mitterrand

François Mitterrand commanda à Fernand Pouillon, au titre du Mobilier National, plusieurs globes terrestres mettant en scène les principaux lieux attachés à sa vie personnelle et à sa carrière d'homme politique. Le fait est peu connu mais l'Institut François Mitterrand à Paris en donne quelques détails. Le Président de la République s'est fait représenter en buste au milieu de l'océan pacifique dans un cartouche encerclé par le collier de Grand Maître de la Légion d'Honneur. Sur la carte de France sont mentionnés les hauts lieux Mitterrandiens: Jarnac, Château-Chinon, Solutré, Latche etc.



gagne, village provençal

LA DOYENNE DE NOTRE VILLAGE A 107ANS !

La maison de retraite était en fête le dimanche 11 mars pour les 107 ans de **Anna Gennaro** née Pace à Catane, au pied de l'Etna. Notre doyenne est arrivée en France en 1916, en pleine guerre mondiale. Employée chez le réputé **bottier Gréco** qui fournissait les plus grands couturiers elle accéda rapidement au poste envié de première botteuse... Elle s'était ensuite retirée à Châteauneuf de Gadagne.



Petite fête à la Maison de retraite en l'honneur de Mme Genarro

DU FELIBRIGE A LA PLANETE DES SINGES

Pour rester dans les anniversaires, soulignons que nous commémorons en 2012 les cent ans de la naissance de nombreuses célébrités : Jean Vilar, Robert Doisneau, Fernand Pouillon et Pierre Boule. Ce dernier auteur, entre autres de la Planète des Singes et du Pont de la rivière Kwai, est né à Avignon le 20 février 1912. Sa mère, née Seguin appartenait à cette illustre famille d'imprimeurs, défenseurs du mouvement félibréen et de la langue provençale, qui en 1859 imprima le chef-d'œuvre de Frédéric Mistral, **Mireille**. Enfant, le jeune Pierre parcourait les îles et bras morts du Rhône autour d'Avignon, pêchant, braconnant et s'imprégnant de cette force de la nature et du fleuve que Mistral décrira si bien dans **Lou Pouèmo dóu Rose** (le Poème du Rhône). L'imprimerie maternelle restera fidèle aux auteurs provençaux et avec celle des frères Aubanel participera au rayonnement de notre culture et de nos traditions.

Une conférence consacrée à la vie et l'œuvre de Pierre Boule sera donnée par Françoise Maynègre à l'Ecole d'Art d'Avignon, rue Violette, le mercredi 3 avril à 17h30 dans le cadre des réunions de l'Académie de Vaucluse. Entrée gratuite ouverte à tous.

PETITE ANTHOLOGIE CASTELNOVINE

MARIUS FAUDRIN

Nous avons rendu hommage (BM d'avril 2011) à ce félibre passionné d'agriculture en publiant quelques lignes de sa célèbre *ode au sécateur*, qui lui valut d'être nommé **Lou felibre dóu secatour**. Auteur d'ouvrages spécialisés à succès, Marius Faudrin était aussi un curieux invétéré, qui engrangeait dans sa *Villa Vitis* rue Baron Le Roy, le fruit des recherches les plus variées. Parmi ses autres passions il y avait en effet l'archéologie et il conservait précieusement, parmi de nombreux trésors, quantités de vestiges, témoins du passé gallo-romain trouvés dans notre village et à Caumont, mais aussi lors de fouilles dans et autour du Pays d'Aix.

Ses recherches sur les pièces de monnaies romaines à rouelle ont fait l'objet d'une publication dans le Bulletin de la Société Archéologique de Provence. Il signa de très nombreux articles dans *La Vigne Française*. Il n'hésitait pas à faire ses conférences en provençal comme en 1909, avec pour sujet *lou pinot nègre* (le pinot noir). Rappelons les derniers vers de son ode au sécateur, outil indispensable pour que le «verger donne des fruits à foison» :

*E lou vergié bèn moudela
Douno de frucho à rebala.*

NDLR - Malgré nos recherches nous n'avons pu trouver de photo ou représentation de Marius Faudrin pour illustrer cet article.



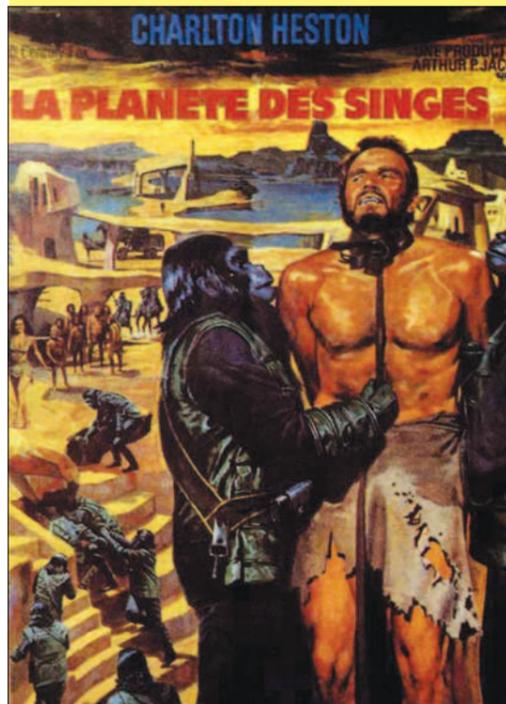
LI MARRIDO TORO

Des «nids» de chenilles processionnaires sont encore présents dans les branches de pins du village. Leur destruction est, sauf pour des raisons esthétiques, maintenant inutile pour se protéger des dangereuses bestioles. Si vous les ouvrez (avec précaution) vous constaterez en effet qu'ils sont vides, les chenilles les ayant quittés depuis plusieurs semaines. Elles sont désormais enfouies dans le sol sous la forme de chrysalides. Elles y resteront jusqu'à leur métamorphose en papillon ; vous pouvez les découvrir au cours de travaux de retournement du sol. En Provence des processions étaient parfois organisées pour conjurer le fléau que pouvait constituer le trop grand nombre des chenilles en particulier des «finettes».



Chrysalides de chenilles processionnaires

Joli nom pour un redoutable ravageur, la noctuelle, de la vigne et des cultures de plein champ. Dans son grand dictionnaire Frédéric Mistral nomme *marrido toro*, les «mauvaises chenilles».



L'affiche de la première version (1968) de *La Planète des Singes*, le film-culte tiré du roman de Pierre Boule

AMISTANÇO

L'association (peintres) organise le **Vendredi 11 mai** une journée "Petit train des Cévennes".

Départ 8h30 de Gadagne, visite des maquettes de train, petit train à vapeur d'Anduze à St Jean du Gard, visite de la Bambouseraie. Retour à Gadagne vers 19 h. Prix 52 €.

Contact/Michel ou Suzanne Garcia 04 90 22 53 63 garciasuzanne0308@orange.fr.

Inscription jusqu'au 20 avril accompagnée d'un chèque. Ouvert à tous.

Prestations de l'Atelier de Peinture

(avec l'assistance de Huschang diplômé des Beaux-Arts d'Avignon).

6 avril /1er juin cours de peinture "abstraite" - 15 h à 17 h. Prix de la séance 10 €

25 mai /8 juin /29 juin cours de dessin "Modèle Vivant" -15h à 17 h. Séance 15€.

Reprise en Septembre. Pour ceux qui veulent nous rejoindre l'inscription annuelle est de 25€. Il y a 3 ateliers par semaine (Lu-Me-Sa, de 14 h à 18 h).

Contact : voir plus haut

LI BON VIVENT

Le nouveau bureau a été constitué :

Présidente : Eliane Rolland, *vice-présidente* : Régine Hugues, *trésorier* : Hervé Hugues, *trésorière adjointe* : Martine Groelly, *secrétaire* : Andrée Llorca, *secrétaire adjointe* : Maryse Flammini.

Mardis 3 et 17 avril : jeux de société à partir de 15 heures, salle Anfos Tavan

Samedi 14 avril : journée à Courry. Le matin : visite d'une mine à Alès, repas à Courry et après-midi dansant. (43€)

Vous pouvez vous inscrire pour la sortie *croisière en Camargue* du **samedi 19 mai**. Repas à bord du bateau, après-midi promenade en petit train, visite d'Aigues Mortes. (55€)

Contact: Eliane Rolland au 06 30 63 63 54
Hervé Hugues au 06 71 52 71 96, ou asslbv@laposte.net

ESCOLO DE FONT-SEGUGNO

La prochaine prestation de la chorale de l'Escolo aura lieu le **22 Avril** à l'Eglise, lors du concert au profit de *Retina France*

Association A.V.E.C.

L'Atelier Vocal et Expression du Chant présentera son spectacle de fin d'année le **vendredi 27 avril** à l'Arbousière, à partir de 20h30. Accompagnés par des musiciens et sur une mise en scène d'Alice Chevalier, les élèves de Michel Rodriguez vous entraînent pour 2 heures de bonheur sur le thème *Les prénoms en chansons*.

Le prix de l'entrée est fixé à 7€ (il est gratuit pour les moins de 12ans. Renseignements au 06.03.13.59.02

À L'ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE PIERRE GOUJON

JEUX de société

mardi 10 avr.

18h30-20h30



TENNIS CLUB

Quatre équipes disputent les championnats départementaux, dont l'une en *Régional*, un niveau atteint et mérité pour les compétitions les mieux classées du Club. Managé par Luca Monnait, notre groupe phare s'est imposé à Eguilles – Lucas, Cédric Bertin et Jacques Willet se sont imposés en simple, alors que le double Monhait-Zambelli apportait la cerise sur le gâteau. 4/2, un score respectable qui demande confirmation. Bravo les gars !

A Campbeau, l'équipe II dirigée par Thomas Poupard a mordu la poussière face à Sérignan. Privés de leur capitaine, les garçons ont vite décroché sur le score sans appel de 5/0.

L'équipe III, confiée à Gabriel Rodriguez, se mesurait à nos voisins Caumontois et ramène un nul 3/3 porteur d'espoirs pour la suite. Les deux Christophe –Lanzalavi et Casacoli - ont tiré leur épingle du jeu, imités par le double Casacoli-Baroncelli Olivier, auteur de performances significatives.

Nos filles qui, pour la plupart, abordent ce niveau de compétition, se sont bien battues mais seule Anne-Caroline Cheny l'a emporté, au bout de ses ressources physiques. Notons que parmi elles, Sophie Lévêque s'est donnée à fond sous les yeux attendris de son papa à qui nous pensons souvent. Un moment fort d'émotion.

Notons aussi que cette formation est dirigée par M.-A. Gamondes qui, au sein du club, se dévoue sans compter, l'image même du bénévolat, omniprésente, d'humeur égale et qui a établi sa résidence secondaire tant elle se multiplie efficacement. Merci Marie-Ange !

Avec le retour des beaux jours se profile le Tournoi Open. Un rendez-vous annuel prisé par les fines raquettes départementales, voir régionales. Bien entendu, les Castelnovins sont invités durant tout le mois d'Avril à se rendre autour des courts dès 17 h ; ils ne seront pas déçus.

GADAGNE

ENVIRONNEMENT

Quelle vitesse dans le village ?

L'enquête de la mairie intitulée : *Contrôle de débit et vitesse des véhicules dans la rue des Bourgades* parue dans la B M de mars, apporte comme enseignement que, si presque tous les véhicules contrôlés à la descente ou à la montée étaient en-dessous de 50km/h, ce qui est la vitesse légale dans le village, la moitié d'entre eux à la descente étaient en fait entre 30 et 50 et encore un bon 1/3 à la montée.

Pour nous, qui défendons un *slow village*, rouler au-dessus de 30km/h rue des Bourgades relève d'une vitesse excessive propice aux accidents. Nous en avons tenté l'expérience pour nous en assurer. Faire du 50km/h et même du 40 km/h sur cette route si étroite, étroitesse renforcée par le stationnement des voitures, si pentue et qui se termine en baïonnette en bas sur la Chapelle St-Roch et par un stop en haut, relève de l'exploit sportif voire de l'inconscience. C'est aussi une attitude qui agresse la tranquillité des riverains et met en danger la vie des piétons. Le flux paraît aussi très important dans cette rue voire hors de proportion avec sa fonction de desserte de l'intramuros castelnovin. Là encore il y a une relation de cause à effet. Dès lors que l'on peut prendre un raccourci à 50 km/h pour aller du haut au bas du village, et vice versa, pourquoi s'en priver même si tout un chacun peut ressentir l'inutilité voire parfois le risque de cette démarche.

Pour nous joindre – ou nous rejoindre – deux téléphones : Philippe Heyman au 0490222288 et Valérie Ferrand au 0490223151 ainsi que notre adresse email gadagne.environnement84@orange.fr.

VIE PAROISSIALE

Dates à retenir autour des fêtes pascales

1^{er} Avril : Rameaux - Messe à 10 h à Gadagne pour les 2 paroisses

5 Avril : Jeudi Saint, office de la célébration de la Cène à 18 h à Jonquerettes

6 Avril : 15 h à Jonquerettes, Vénération et office de la Sainte Croix - 17h15 Chemin de croix dans les rues du village à Gadagne

7 Avril : Veillée Pascale à 21 h à Gadagne pour les 2 paroisses

8 Avril : Pâques, messe à 10 h à Gadagne pour les 2 paroisses

Denier de l'église

Pour le Denier de l'église dans nos 2 paroisses nous comptons sur vous pour assurer à notre église diocésaine la vie matérielle de nos prêtres.

L'an dernier, 76 donateurs ont versé 10 939€. Merci à tous et nous espérons que cette année nous soyons encore plus nombreux à montrer notre solidarité envers nos instances religieuses.

AKWABA

Dimanche 8 avril concert de reggae
Rod Taylor + Bob Wasa & Le Positive Roots Band 21h - 13/16 €
Samedi 14 avril concert de rock/folk
Balthazar + Hugo Kant 21h - 13/16€
Vendredi 20 avril concert de rock pour les Kids ! Dans le cadre du festival *Festo Pitcho Les Wackids* 17h - 8€ adultes / 6.50€ pour les enfants / 5.50 € pour groupes de plus de 10.
Vendredi 27 avril concert chanson/rock
Mansfield Tya + Perrine en Morceaux 21h - 13/16 €

FOYER RURAL

Danse traditionnelle

Les 2^e et 4^e vendredis au Château de la Chapelle (gratuit et ouvert à tous les adhérents)

vendredi 13 avril, 19h-0h (19h : les confirmés commencent | 20h : les débutants les rejoignent). Apportez votre pique-nique à partager

vendredi 27 avril, 19h-21h (tous niveaux).
Renseignements : Mireille au 04.90.22.04.42

Rappel : Stage de musiques actuelles Eddy Lemaire vous propose des stages pendant les vacances scolaires, afin de préparer le concert «*Rock en Stock*» du samedi 2 juin à Akwaba. Ouvert à tout musicien amateur, les 23, 24, 25, 26 avril. Infos www.frlgadagne.fr ou Bureau du FRL (04.90.22.12.63) ou Eddy (06.13.20.73.62).

Stage de Musique Assistée par Ordinateur (M.A.O)

Le Foyer Rural vous propose, en partenariat avec la Médiathèque, un stage de MAO, le **samedi 14 avril** de 9h à 12h au château de la Chapelle. Tarifs : 7 €.

Contenu : *initiation aux techniques d'enregistrement Audio et Midi avec Cubase 4*. Infos, www.frlgadagne.fr ou 04.90.22.12.63

Randonnée pédestre

Dimanche 15 avril : *Sivergues* (massif du Luberon) par Lina et Françoise
Rdv à 9h place de la Poste, en voitures particulières - *Contact* : 06.83.09.97.17

Audition Musicale

Mardi 10 avril, 18h30 salle Jean Garcin (Château de la Chapelle). Entrée libre

Sophrologie

Un stage gratuit a démarré mi-mars afin de permettre à un professeur de finaliser sa formation. Les cours pourraient reprendre en septembre avec cette personne.

Cours d'anglais

La mise en place de cours d'anglais par un professeur (anglaise) bilingue est étudiée et sera proposée en septembre prochain, pour tout public.

Les pré-inscriptions sont ouvertes. N'hésitez pas à contacter le Bureau si vous êtes intéressés. www.frlgadagne.fr ou 04.90.22.12.63

MEDIATHEQUE

Spectacle et lectures « jeune public »

Dans le cadre du festival vaclusien de spectacles vivants pour publics jeunes *Festo Pitcho*, la Médiathèque vous propose:

Aqua, par la Compagnie Okkio

mardi 17 avril à 10h30 et 14h30 et **mercredi 18 avril** à 10h30, à l'Arbousière (tout public à partir de 2 ans) Tarif général 5€, groupes 4€. Renseignements 04 90 22 42 50

Lectures à haute voix

par *Lire et faire lire*, le **mercredi 18** et le **samedi 21 avril** de 14h à 16h, des bénévoles formés par la Ligue de l'Enseignement seront présents à la médiathèque pour des lectures individuelles ou en petits groupes, des textes en lien, soit avec les spectacles donnés dans le cadre de *Festo Pitcho*, soit sur le thème du monde aquatique en lien avec la parade d'ouverture du festival.

Animation gratuite, ouverte aux enfants de 6 mois à 15 ans.

Clôture du festival Festo Pitcho

Festo Pitcho se terminera en beauté le **dimanche 22 avril** à Akwaba avec des animations, de la musique, un goûter et de la bonne humeur !

La Médiathèque sera présente, accompagnée des bénévoles de *Lire et Faire Lire*, dans le « Bus à Histoires ». Vous pourrez aussi y retrouver *l'Animothèque* avec un choix de jeux à partager en famille ou entre amis.

Festo Pitcho : du 14 au 22 avril 2012

Spectacles vivants pour publics jeunes

Programme disponible à la Médiathèque Raoul Milhaud ou sur le site Internet : <http://www.festopitcho.com/2012/>

VELO CLUB

Comme annoncé lors du précédent article, le mois de mars a sonné le départ de la nouvelle saison cycliste. Les jeunes ont participé à la première étape du tour des Bouches du Rhône. En minimes, Fabre Pauline termine 3^e féminine. Chez les garçons, Galanti Maxence est 20^e et Zamagna Vincenzo 24^e. Chez les cadets, Fabregoule Geoffrey est 15^e et en féminines, Galanti Mélissandre est 2^e.

En senior, la saison n'a pas commencé de façon aussi désastreuse que l'année dernière pour Ducasse Stéphane. En effet, victime d'une chute lors de l'emballage final de la course de Cavaillon, il s'était fracturé la clavicule et des côtes. Cette année, il s'est brillamment imposé au sprint lors de l'ouverture des courses Ufolep.

Le *trophée Baltiero* sur piste à Cavaillon a donné son verdict à l'issue des quatre réunions du samedi. Les coureurs du club ont connu des fortunes diverses mais dans l'ensemble ils ont obtenu des résultats corrects et surtout ils ont pu perfectionner leur technique de course et de placement en apprenant à "frotter".

L'école de cyclisme n'a pas été en reste car elle est allée s'imposer pour la deuxième année consécutive au challenge du Ruissat à Aubagne.

Pour terminer, nous donnons rendez-vous à tous les amateurs de randonnée cyclotouriste pour la prochaine organisation du club qui sera le rallye du **1er mai** au hameau de Thouzon.

SPORTING CLUB

Ce mois-ci, ce sont des joueurs nés entre 1995 et 1996 (16 ans à 17 ans) que nous appelons les **U16/U17** en raison de leur âge. Cette année, 2 équipes jouent un championnat, **en préexcellence** pour l'une et **en honneur** pour l'autre où les rencontres se déroulent le dimanche matin sur le stade d'un village voisin ou sur notre stade de la Galère.



Calogero Rizzo, éducateur

Antouly Hugo, Assenat Christopher, Belin Mickaël, Bergeron Anatole, Bouhassane Dorian, Caillot Maxime, Cattiaux Tim, Cazes Quentin, Daulon Baptiste, De Bernardi Enzo, Dorgal Robin, Fédérici Matthieu, Gilles Valentin, Goldschmit Léo, Hernandez Bastien, Herrero Thomas, Hugues Nicolas, Imbert Axel, Le Lorrec Yann, Marquion Jérémy, Martinez Jean-Baptiste, Mouret Corentin, Musichini Pierre, Pascal Raphaël, PLouzeau Damien, Roussel Matéo, Saigne Thibaut, Zachayus Louis.

Site du club : sportingclubgadagnien.footeo.com

Le **Tournoi des jeunes** se déroulera le week-end du **28 et 29 avril** ; il concernera les U6/U7, U8/U9, U10/U11, U12/13 le samedi 28, et les U14/15, U16/U17 le dimanche 29.

FOULEE DES FELIBRES

Classement des Castelnovins

	Cat	Nom et Prénom	Temps
1	SR	STUCK Yoann	00:55:46
2	VB1	GIREN Luc	00:57:04
3	SR	CARRIERE Philippe	01:00:16
4	SR	BOUHASSANE Boris	01:03:46
5	V1	BARBERIN Franck	01:09:01
6	V1	AIMADIEU Franck	01:11:52
7	SR	MESGOUEZ Arnaud	01:12:02
8	ER	BRIGNATZ Rémy	01:14:39
9	V1	DONNADIEU Laurent	01:17:30
10	SF	THOMAS Sabrina	01:17:35
11	VFI	AIMADIEU Florence	01:18 :46
12	VHI	ZOUANIA Eric	01:18:46
13	VHI	LAVILLE Pascal	01:19:06
14	SR	GALTIER Jean- Baptiste	01:19:37
15	VH	LE CARLUER Jack	01:20:10
16	VHI	VADON Jacques	01:20:25
17	SH	BROTONS Christophe	01:21:20
18	SF	CEAGLIO Valérie	01:21:28
19	V4	BOSC Robert	01:22:31
20	VF1	CAPRARA-MAUSSAN C.	01:22:39
21	VF1	OUFRELLA Pascale	01:23:23
22	VH	CAZES Jean-Michel	01:23:27
23	VH	CEAGLIO Stéphane	01:24:51
24	SH	BOUIX Thierry	01:25:00
25	VHI	GOUVEN Thierry	01:25:41
26	VHI	REYNAUD Denis	01:26:30
27	VF1	LUCIANI Sandrine	01:26:43
28	VHI	LUCIANI Denis	01:26:57
29	SH	AMADOR Joseph-Diego	01:27:47
30	VH3	CHARLES René	01:29:47
31	SH	OUTTRABADY David	01:30:10
32	SH	SALAT Jérémy	01:30:35
33	VF1	REBOUL Caroline	01:31:02
34	SH	BRELIT Sylvain	01:31:41
35	VFI	CEF ALIELLO Sophie	01:31:47
36	SH	REBOUL Benoît	01:33:00
37	SF	ZOUANIA Sandra	01:34:45
38	VFI	MALRIEU Catherine	01:37:00
39	VH	POYNARD Jean-Paul	01:37:51
40	VH	CAPELLI Jean-Philippe	01:38:29
41	VFI	PROVENCAL Joséphine	01:38:58
42	VF4	MIGNON Henriette	01:43:34
43	VH	MIGNON Paul	01:44:05
44	VF2	ABBIATECI Liza	01:45:10
45	VHI	ABBIATECI Bruno	01:49:37
46	VFI	GOUVEN Eve	01:49:39



Jack Le Carluer, doyen de la course, à l'arrivée

Lou tèms que passo!

Quouro l'on es pichot, l'on se languis souvènti fes, de veire passa lou tèms, alor que quouro l'on es dins l'age, tout passo trop lèu!

Es un fenoumeno que fai que tout ço que se passo dins lou moumen s'escafo, alor que li souveni d'enfanço reston sèmpre marca!

M'arribo souvènti fes de metre ma femo en ràbi, quouro ié fau redire manto fes li causo, amor que me souvène, coumo s'èro aier, de ço que fasiéu alor qu'aviéu tout bèu just quatre o cinq an!

Urousamen l'envejo de legi qu'ai sèmpre agudo, m'a ajuda proun. Pèr acò faire ai agu de chanço dóu tèms de moun service militari, d'avé forço tèms de libre pèr legi e de me servi d'uno biblioutèco mounte trouvère dequé amelioura quauque pau mi couneissènço.

Ço que m'ajudo tambèn dins moun envejo d'ameioura moun paure sabé, es moun amour pèr la lèngo de nòsti paire. Me sèmblo qu'ausisse sènso arrèst mi parènt e si vesin, charra di causo de si vido : lou tèms, lis obro, lis afaire dóu gouvèr, li dificulta de vendre si recordo e sis espèr dins l'an que vèn!

Ço que m'agrado, es ma dispounibilita d'encuei, que me permet d'entreteni moun jardin, de faire de proumenado d'à pèd, o de barrulado en biciécletto pèr nòsti camin de campagno, de participa à manto uno assouciacioun prouvençalo, mounte ai lou plasé d'emplega aquesto lengo que me sèmblo sèmpre que mai agradivo pèr si acènt poueti! Tant proche tambèn de la realita...

Belèu, mai que d'un se diran que repepie, mai ié faudra pacienta encaro forço tèms, alor qu'à l'ouro d'aro, i'a de mai en mai de centenari e que me languisse pas de parti!

Vous dise dounc o cop que vèn, se lou voulès bèn!

Pèire Courbet de Castèunòu

Le temps qui passe

Lorsque l'on est enfant, on se languit souvent de voir passer le temps, alors que lorsqu'on est plus âgé, le temps passe toujours trop vite.

C'est un phénomène qui fait que tout ce qui se passe dans l'instant s'efface, alors que les souvenirs d'enfance restent toujours marqués!

Il m'arrive souvent de mettre mon épouse en colère, quand je lui fait répéter les mêmes choses, alors que je me souviens, comme si c'était hier, de ce que je faisais quand j'avais tout juste quatre ou cinq ans!

Heureusement, l'envie de lire que j'ai toujours eue, m'a aidé à moins faire d'erreurs. J'ai eu la chance, durant mon service militaire, d'avoir le temps de lire et de disposer d'une bibliothèque pour ce faire, ce qui me permit d'améliorer quelque peu mes connaissances!

Ce qui m'aide également dans mon envie d'améliorer mon modeste savoir, c'est mon amour pour la langue de nos pères. Il me semble que j'entends sans arrêt, mes parents et leurs voisins, parler des choses de la vie : du temps, de leur travail, des difficultés pour vendre la récolte, des affaires du pays et de leurs espoirs dans l'année à venir!

Ce qui me plait, c'est la disponibilité dont je jouis aujourd'hui, qui me permet d'entretenir mon jardin, de faire des promenades à pied ou à vélo par nos chemins de campagne, de participer à maintes associations provençales, auprès desquelles j'ai le plaisir d'employer cette langue qui me semble toujours si agréable, à la fois par sa tonalité et ses accents si poétiques! Si proche aussi, de la réalité...

Peut-être dira-t-on que je rabâche, mais il faudra me supporter encore quelque temps, puisqu'il y a, actuellement, de nombreux centenaires et que je ne suis pas pressé de partir!

Je vous dis donc au mois prochain, si vous le voulez bien!

Les Musicales de l'Arbousière

Dimanche 15 avril à 16 h

Duo Bouclier

(Violon – Accordéon classique)



Un duo exceptionnel !

Dimitri et Julien s'imposent aujourd'hui comme des virtuoses de leurs instruments. Leurs parcours est, pour l'un comme pour l'autre, remarquable et leur palmarès brillant. Agés d'une vingtaine d'année, ces deux frangins sont tels un jeune chêne, racines déjà solides et branches tournées vers le ciel.

Si violon et accordéon riment souvent avec musique de l'Est, ce duo transporte son public vers des terres inconnues qui appellent le respect et invitent au voyage. Dimitri et Julien Bouclier impressionnent déjà par le lyrisme, la liberté, et la simplicité des grands interprètes.

Entrée 12 € (gratuite pour les moins de 12 ans) - Renseignements 04 90 22 22 28